

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ

ЧЕЛОВЕК

образ и сущность

Гуманитарные аспекты

ЧЕЛОВЕК И ЯЗЫК В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ

2018

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ
№ 1–2 (32–33)

Издается с 1990 года
Выходит 4 раза в год

Москва

УДК 101; 316; 81; 82
ББК 87; 80/84; 7; 63; 60.5
Ч-39

Серия
«Проблемы человека»

**Центр гуманитарных научно-информационных
исследований**

Отдел языкознания

Редакционная коллегия:

Л.В. Скворцов – д-р филос. наук, гл. ред.; *Л.Р. Комалова* –
д-р филол. наук, зам. гл. ред.; *Г.В. Хлебников* – канд. фи-
лос. наук, зам. гл. ред.; *Т.Н. Красавченко* – д-р филол.
наук; *А.В. Нагорная* – д-р филол. наук; *Э.Б. Яковлева* –
д-р филол. наук; *Е.А. Цурганова* – канд. филол. наук;
С.С. Сергеев – отв. секретарь

Рабочая группа номера:

М.Б. Раренко – канд. филол. наук (отв. ред., ред.-сост.);
Е.О. Опарина – канд. филол. наук; *Н.Н. Трошина* – канд.
филол. наук; *Э.Б. Яковлева* – д-р филол. наук

Ч-39 **Человек: Образ и сущность. Гуманитарные аспекты =**
(Human being: Image and essence. Humanitarian aspects):
Науч. журн. / РАН. ИНИОН. Центр гуманит. науч.-информ.
исслед. Отд. языкознания; Ред. кол.: Скворцов Л.В. (гл. ред.)
и др. – М., 2018. – № 1–2 (32–33): **Человек и язык в меняю-**
щемся мире = Man and language in the changing world / Отв.
ред., ред.-сост. Раренко М.Б. – 243 с. – (Сер.: Проблемы че-
ловека).

ISSN 1728-9319

В журнале представлен материал, отражающий взаимодействие
социокультурных и языковых процессов в современном мире. В этом
контексте рассматриваются судьбы коммуникативно мощных, мино-
ритарных языков и диалектов.

Для широкого круга специалистов в области гуманитарного знания.

УДК 101; 316; 81; 82
ББК 87; 80/84; 7; 63; 60.5

ISSN 1728-9319

© ИНИОН РАН, 2018

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
INSTITUTE OF SCIENTIFIC INFORMATION
FOR SOCIAL SCIENCES

HUMAN BEING

image and essence

Humanitarian aspects

MAN AND LANGUAGE IN THE CHANGING WORLD

2018

SCIENTIFIC JOURNAL
№ 1–2 (32–33)

Published since 1990
4 Issues per year

Moscow

УДК 101; 316; 81; 82
ББК 87; 80/84; 7; 63; 60.5
Ч-39

«Human being issues» series
***Centre of humanitarian scientific
and informational research***

Department of Linguistics

Editors:

Lev Skvortsov – editor-in-chief, DSn in Philosophy; *Liliya Komalova* – deputy editor-in-chief, DSn in Philology; *Georgiy Khlebnikov* – deputy editor-in-chief, PhD in Philosophy; *Tatiana Krasavchenko* – DSn in Philology; *Alexandra Nagornaya* – DSn in Philology; *Emma Jakovleva* – DSn in Philology; *Elena Tsurganova* – PhD in Philology; *Sergey Sergeev* – executive secretary

Team of the issuer:

Maria Rarenko – PhD in Philology (editor responsible for the issue; compiling editor); *Elena Oparina* – PhD in Philology; *Natalia Troshina* – PhD in Philology; *Emma Jakovleva* – DSn in Philology

Human being: Image and essence. Humanitarian aspects: Scientific journal / RAS. INION. Centre of humanitarian scientific and informational research. Dep. of Linguistics; Eds.: Skvortsov L. (ed.-in-chief) et al. – Moscow, 2018. – **№ 1–2 (32–33):** Man and language in the changing world / Editor responsible for the issue; compiling editor Rarenko M. – 243 p. («Human being issues» series).
ISSN 1728–9319

The issue presents the articles reflecting the interaction of socio-cultural and linguistic processes in the modern world. In this context, the fate of communicative powerful, minority languages and dialects are examined.

For specialists in the field of humanities.

ISSN 1728–9319

УДК 101; 316; 81; 82
ББК 87; 80/84; 7; 63; 60.5
© INION RAS, 2018

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	9
-------------------	---

ГЛОБАЛЬНЫЙ ЯЗЫК: ЗА И ПРОТИВ

З.Г. Прошина. Концепции глобализации английского языка	12
М.Б. Раренко. Глобальный язык: Язык примирения или язык порабощения?	31
Е.О. Опарина. Взаимодействие языков в современном мире: Политические и культурные особенности билингвизма на постсоветском пространстве	48
М.А. Марусенко. Смена парадигмы языковой политики Российской Федерации: Неизбежная необходимость	61

МИНОРИТАРНЫЕ ЯЗЫКИ В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ

Н.Н. Германова. Стандартизация миноритарных языков: Проблемы графизации (На материале миноритарных языков Великобритании)	80
И.Е. Коптелова. Венгерский язык как миноритарный	94
Т.В. Писанова. Кастильский язык и региональные языки Испании: Особенности билингвизма и гибридизации ...	109
Е.В. Коренева, О.С. Крюкова. Современный социолинг- вистический статус валенсийского языка (диалекта)	134

<i>V. Petrović.</i> Zu den Spuren der deutschen Sprache in Osijek.....	144
<i>A. Ščukanec, I. Čagalj, A. Skelin Horvat.</i> Das Konzept der Muttersprache in burgenlandkroatischen Gemeinschaften in Österreich und in der Slowakei: Einstellungen und Herausforderungen.....	168

АКЦЕНТЫ В КОММУНИКАТИВНЫХ ПРАКТИКАХ

<i>М.В. Томская, И.В. Зайцева.</i> Академические презентации как шаг в эволюции трансляции знаний.....	183
<i>Н.Н. Трошина.</i> Тенденция к стилю «инфотейнмент» в современном деловом дискурсе.....	195
<i>Г.М. Фадеева.</i> Корпусы устных текстов немецкого языка как объект социолингвистики.....	212

ЭТНИЧЕСКИЕ СТЕРЕОТИПЫ В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ

<i>А.А. Нистратов, Е.Ф. Тарасов.</i> Психолингвистический анализ авто- и гетеростереотипов русских.....	229
---	-----

C O N T E N T S

Preface.....	9
--------------	---

GLOBAL LANGUAGE: FOR AND AGAINST

Z.G. Proshina. Conceptions of the English language globalization....	12
M.B. Rarenko. Global language: The language of reconciliation or the language of enslavement?	31
E.O. Oparina. Interaction of languages in contemporary world: Political and cultural characteristics of bilingualism on the «post-Soviet» space.....	48
M.A. Marusenko. Shift of the language policy paradigm in the Russian Federation: The inevitable necessity	61

MINORITY LANGUAGES IN THE ERA OF GLOBALIZATION

N.N. Guermanova. Standardizing minority languages: Problems of graphisation (on the example of Ulster Scots, Scots and Cornish)	80
I.Ye. Koptelova. Hungarian as a minority language.....	94
T.V. Pisanova. Castilian language and the regional languages of Spain: Characteristics of bilingualism and hybridization	109
E.V. Koreneva, O.S. Kryukova. Modern sociolinguistic status of Valencian language (dialect)	134

<i>V. Petrović.</i> Vestiges of German Language in Osijek	144
<i>A. Šćukanec, I. Čagalj, A. Skelin Horvat.</i> The concept of mother tongue in Burgenland Croatian communities in Austria and Slovakia: Attitudes and challenges.....	168

EMPHASIS IN COMMUNICATIVE PRACTICES

<i>M.V. Tomskaya, I.V. Zaytseva.</i> Academic presentations as a step in the knowledge transfer evolution	183
<i>N.N. Troshina.</i> Towards «infotainment» style in the modern business discourse.....	195
<i>G.M. Fadeeva.</i> German speech corpora in socio-cultural studies	212

ETHNIC STEREOTYPES IN THE CHANGING WORLD

<i>A.A. Nistratov, E.F. Tarasov.</i> Psycholinguistic analysis of Russian auto- and heterostereotypes.....	229
--	-----